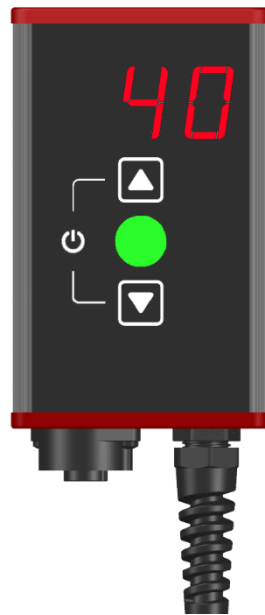


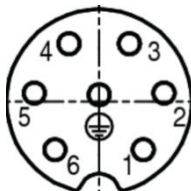
TEMPERATURREGLER-WÄCHTER für Behälterheizer–L-430
TEMPERATURE CONTROLLER-MONITOR UNIT for container heater –L-430



Technische Daten <i>Technical data</i>	
Nennspannung <i>Nominal voltage</i>	90 ... 260 V AC 50/60 Hz
Ausgangsstrom <i>Output current</i>	10 A 10 A
Leistungsschalter <i>Power switch</i>	Hybrid-Relais (Lebensdauer > 2,5 Mio. Schaltzyklen) <i>Hybrid relay (> 2.5 Mio. switching cycles specified)</i>
Sicherung <i>Fuse</i>	10 A (interne Sicherung, nicht tauschbar) <i>10 A (internal fuse, not replaceable)</i>
Thermischer Schutz <i>Thermal protection</i>	+85 °C (Elektronik Temperatur, rückstellbar) <i>+85 °C (Electronic temperature, resettable)</i>
Sensoreingänge <i>Sensor inputs</i>	2x Pt100 (2-Leiter Anschluss), Beide Eingänge potentialfrei mit Sensorbruchsicherung <i>2x Pt100 (2-wire connection) both inputs potential-free with sensor break detection</i>
Einstellbereich Regler-Sollwert <i>Adjustment range controller-setpoint</i>	-99 °C ... +90 °C
Reglertyp <i>Controller type</i>	FAT (Fast-Adaptive-Tuning)
Gutbereich um Sollwert <i>Range around setpoint</i>	±3 K
Wächtertemperatur <i>Monitor temperature</i>	120 °C (selbstrückstellend) <i>120 °C (self-resetting)</i>

Anzeige <i>Display</i>	3-stellige 7 Segment Anzeige <i>3-digit 7 Segment display</i>
Bedienung <i>Operation</i>	Sollwert über Tasten einstellbar optional: über WRZF310N Bedienteil (bis zu 7 m Entfernung) <i>setpoint selectable via keys</i> <i>optional: via WRZF310N control unit (distance up to 7 m)</i>
Status LED <i>Status LED</i>	3-farbige LED zur Darstellung der verschiedenen Betriebszustände <i>3-coloured LED for signalling of operation conditions</i>
Umgebungstemperatur <i>Ambient temperature</i>	-20 °C ... +50 °C
Relative Feuchte <i>Relative humidity</i>	< 90 % (nicht kondensierend) <i>< 90 % (non-condensing)</i>
Schutzart <i>Protection standard</i>	IP65
Schutzklasse <i>Protection class</i>	II (Schutzleiter ist auf Heizanschluss geführt, Gerät ist für Heizungen der Schutzklasse I und II geeignet) (Protective earth is wired to heater connection, heaters with protection class I or II can be connected)
Anschluss <i>Connection</i>	Netzanschluss über Kabel 5 m H07RN-F mit Schuko Stecker (CEE 7/7) Heizungsanschluss über Flanschdose Amphenol ecomate C016 6+PE <i>Mains connection via 5 m H07RN-F cable with Schuko plug (CEE 7/7)</i> <i>Heater connection via round socket Amphenol ecomate C016 6+PE</i>
Gewicht <i>Weight</i>	760 g
Gehäuse <i>Housing</i>	L-430: 130 x 80 x 45 mm Polycarbonat <i>Polycarbonate</i>
Montage <i>Installation</i>	Befestigung mittels mitgelieferten Klettbands <i>Installation via included hook-and-loop tape</i>

L-430 - Steckerbelegung B / plug arrangement B

1	Phase Heizung / <i>Line Heater</i>	Steckeransicht / Connector drawing 
2	Neutralleiter Heizung / <i>Neutral lead Heater</i>	
3	(r)* Sensor Controller	
4	(r)* Sensor Limiter	
5	(w)* Sensor Controller	
6	(w)* Sensor Limiter	
PE	Schutzleiter / <i>Protective earth connection</i>	

Heizkreis (max. 10 A) ist über interne Feinsicherung abgesichert
Heater (max. 10 A) protected with internal fuse

*(IEC 60751)



Montagezeichnung / *Mounting diagram*

